

DICHIARAZIONE

تصريح

_____ I sottoscritt _____,

أنا الموقع أسفله

genitore dell'alunno _____,

والد التلميذ

iscritto/a nella scuola _____ classe _____ sez. _____;

المسجل بمدرسة

الصف

الفصل

dichiara di voler ritirare il/la proprio/a figlio/a da questo istituto

أعلن أنني أريد سحب ابني من هذه المؤسسة

motivo del ritiro: سبب السحب _____

dichiara di portare il/la proprio/a figlio/a al paese d'origine dal _____ al _____

أعلن لنقل ابني الى بلد الأم من.....الي.....

DATA _____

تاريخ

Il/la sottoscritto/a _____ consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non consapevoli a verità, ai sensi del DPR 245/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/riciesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli art. 316, 337 ter e 337 quater del codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori"

انا الموقع اسفله، أعلم بالعواقب الادارية و الجنائية الى من يدلي بتصريحات مزيفة وكل اختيار تحت مسؤولية أولياء الأمر و موافقة الطرفين حسب قانون 316, 337, 337 تير و 337 من القانون المدني

Firma del genitore توقيع ولي الأمر _____

Visto: si concede موافقة

non si concede عدم الموافقة

l'alunno viene cancellato dagli elenchi causa lunga assenza scolastica, il genitore è stato avvisato

سيتم حذف التلميذ من القائمة لسبب الغياب الطويل، لقد تم تنبيه الوالد

Il Dirigente Scolastico مدير المدرسة